

signia

Silk primax, Intuis 3 Click CIC/ITC, Prompt Click CIC/ITC

Korisničko uputstvo



Sadržaj

Dobrodošli	4
Vaši slušni aparati	5
Tip aparata	5
Upoznavanje slušnih aparata	5
Komponente i nazivi	6
Kontrole	8
Podešavanja	9
Baterije	10
Veličina baterije i saveti za rukovanje	10
Zamena baterija	11
Svakodnevna upotreba	12
Uključivanje i isključivanje	12
Umetanje i skidanje slušnih aparata	14
Podešavanje jačine zvuka	17
Promena slušnog programa	17
Posebne situacije slušanja	18
Telefoniranje	18
Održavanje i čuvanje	19
Slušni aparati	19
Umeci	20
Profesionalno održavanje	22

Dodatne informacije	23
Bezbednosne informacije	23
Bežična funkcija	23
Dodatna oprema	23
Simboli korišćeni u ovom dokumentu	24
Uklanjanje problema	24
Informacije specifične za određenu zemlju	26
Servis i garancija	27

Dobrodošli

Hvala što ste izabrali naše slušne aparate da vas prate kroz svakodnevni život. Biće vam potrebno malo vremena da se upoznate sa njim, kao i sa svačim novim.

Ovo uputstvo, zajedno sa podrškom vašeg specijaliste za sluh, pomoći će vam da shvatite prednosti i veći kvalitet života koje nude vaši slušni aparati.

Da biste dobili najviše koristi od vaših slušnih aparata, preporučljivo je da ih nosite svaki dan po ceo dan. To će vam pomoći da se naučite na njih.



OPREZ

Važno je temeljno i potpuno pročitati korisnički priručnik i bezbednosna uputstva. Poštujte bezbednosne informacije kako biste izbegli oštećenja ili povrede.

Vaši slušni aparati

i Ovo korisničko uputstvo opisuje opciona svojstva koja vaš slušni aparat možda ima ili nema. Zamolite vašeg specijalistu za sluh da ukaže na svojstva koja su važeća za vaše slušne aparate.

Tip aparata

Vaši slušni aparati se nose direktno u uvu. Aparati nisu namenjeni za decu mlađu od 3 godine ili osobe sa razvojnoum starosti ispod 3 godine.

Upoznavanje slušnih aparata

Preporučuje se da bolje upoznate svoje nove slušne aparate. Uzmite aparate u ruke i pokušajte da upotrebite kontrole da biste zapamtili njihov položaj na aparatu. To će vam olakšati da osetite i pritisnete kontrole za vreme nošenja slušnog aparata.

i Ako imate problem da pritisnete kontrole slušnih aparata tokom nošenja, možete se obratiti svom specijalisti za sluh za informaciju da li je dostupna opcija sa daljinskim upravljačem ili aplikacija za smart telefon za kontrolisanje vaših aparata.

Komponente i nazivi

U ovom korisničkom priručniku je opisano nekoliko tipova slušnih aparata. Koristite sledeće slike da biste utvrdili koji tip slušnog aparata koristite.

Click ITC







- 1 Umetak (Click Sleeve)
- 2 Odeljak za bateriju (prekidač za uključivanje/isključivanje)
- 3 Taster
- 4 Mikrofon
- 5 Vrpca za uklanjanje (opciono)

Click CIC



- 1 Umetak (Click Sleeve)
- 2 Mikrofon
- 3 Odeljak za bateriju (prekidač za uključivanje/isključivanje)
- 4 Vrpca za uklanjanje

Možete da koristite sledeće standardne umetke:

Standardni umeci	Veličina
<input type="radio"/>  Click Sleeve (sa otvorom ili zatvoreni)	
<input type="radio"/>  Click Dome™ pojedinačni (otvoreni ili zatvoreni)	
<input type="radio"/>  Click Dome poluotvoreni	
<input type="radio"/>  Click Dome dvostruki	

Možete lako da zamenite standardne umetke.
Pročitajte više u odeljku „Održavanje i čuvanje“.

Kontrole

Ovim kontrolama možete, na primer, da prebacujete slušne programe. Vaši slušni aparati imaju taster ili uopšte nemaju kontrole.

Vaš specijalista za sluh je programirao taster sa vašim željenim funkcijama.

Kontrola	Levo	Desno
Taster	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Bez kontrola	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

Funkcija tastera	L	R
Pritisnite kratko:		
Promena programa	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Pritisnite dugo:		
Prispravnost/uključivanje	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

L = levo, R = desno

Podešavanja

Slušni programi

1
2
3
4
5
6

Pročitajte više u odeljku „Promena slušnog programa“.

Karakteristike

- Uključivanje sa kašnjenjem** omogućava umetanje slušnih aparata bez pištanja.

Pročitajte više u odeljku
„Uključivanje i isključivanje“.

- Funkcija za tretiranje tinitusa** generiše zvuk da vas odvraća od vašeg tinitusa.

- Funkcija **e2e wireless** omogućava istovremenu kontrolu oba slušna aparata.

Pročitajte više u odeljku „Bežična funkcija“.

Baterije

Kada je baterija slaba, zvuk postaje slabiji ili se čuje signal upozorenja. Vrsta baterije će odrediti kada morate da zamenite bateriju.

Veličina baterije i saveti za rukovanje

Obratite se svom specijalisti za sluh za preporučene baterije.

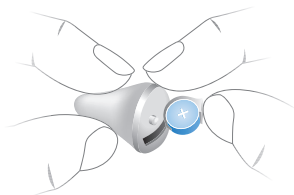
Veličina baterije: 312 10

- Uvek koristite ispravnu veličinu baterije za vaše slušne aparate.
- Uklonite baterije ako ne nameravate da koristite slušne aparate nekoliko dana.
- Uvek nosite rezervne baterije.
- Uklonite prazne baterije odmah i sledite lokalna pravila za recikliranje za odlaganje baterija na otpad.

Zamena baterija

Vađenje baterije:

- ▶ Otvorite odeljak za bateriju.
- ▶ Izvadite bateriju rukom.

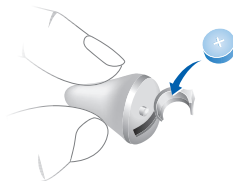


Stavljanje baterije:

- ▶ Ako baterija ima zaštitnu foliju, uklonite je kada je baterija spremna za upotrebu.



- ▶ Stavite bateriju tako da simbol "+" bude okrenut nagore.



- ▶ Pažljivo zatvorite odeljak za bateriju. Ako osetite otpor, baterija nije pravilno stavljena.

Ne pokušavajte silom da zatvorite odeljak za bateriju. Tako biste ga mogli oštetiti.

Svakodnevna upotreba

Uključivanje i isključivanje

Slušni aparati se uključuju i isključuju na sledeće načine.

Pomoću odeljka za bateriju:


- ▶ Uključivanje: Zatvorite odeljak za bateriju.
Postavljaju se **predefinisana** jačina zvuka i slušni program.
- ▶ Isključivanje: Otvorite odeljak za bateriju do kraja.

Pomoću tastera:

- ▶ Uključivanje ili isključivanje: Pritisnite i zadržite taster nekoliko sekundi. U odeljku "Kontrole" pogledajte podešavanja vaših kontrola.
Nakon uključivanja **prethodno** korišćena jačina zvuka i slušni program ostaju podešeni.

Putem daljinskog upravljača:

- ▶ Pratite uputstva u korisničkom uputstvu za daljinski upravljač.
Nakon uključivanja **prethodno** korišćena jačina zvuka i slušni program ostaju podešeni.



Dok nosite slušne aparate, zvučni signal može da ukaže kada se aparat uključuje ili isključuje.

Kada je aktivirano **uključivanje sa kašnjenjem**, slušni aparati se uključuju nakon kašnjenja od nekoliko sekundi. U međuvremenu možete da umetnete slušne aparate u uši bez neprijatnog pištanja u ušima.

"Uključivanje sa kašnjenjem" može da aktivira vaš specijalista za sluh.

Umetanje i skidanje slušnih aparata



OPREZ

Rizik od povrede!

- ▶ Uvek nosite slušni aparat sa umetkom.
- ▶ Uverite se da je umetak potpuno pričvršćen.

Umetanje slušnog aparata:

- ▶ Identifikujte desno i levi slušni aparat tako da ih umetnete u odgovarajuće uvo. Oznake na slušnim aparatima ukazuju na stranu:

„R“ = desno uvo

„L“ = levo uvo

- ▶ Vodite računa da je jezičak Click Sleeve usmeren prema štampanom tekstu na slušnom aparatu.

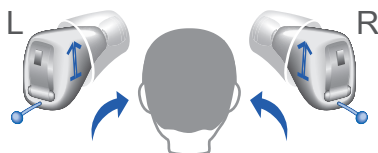
ispravno



neispravno

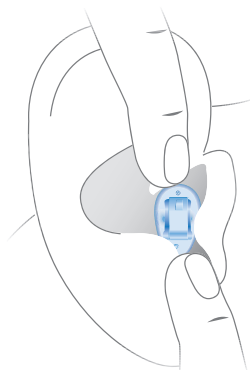


- ▶ Držite slušni aparat ispravno pre umetanja: Obratite posebnu pažnju na končić za uklanjanje koji ukazuje na dno. Ako je na slušnom aparatu odštampana strelica, mora biti usmerena nagore.



- ▶ Pažljivo umetnite slušni aparat u ušni kanal.
- ▶ Malo okrenite tako da se dobro uglavi.

Otvorite i zatvorite usta da biste izbegli sakupljanje vazduha u ušnom kanalu.



i

- Može biti korisno umetnuti **desni** slušni aparat **desnom** rukom, a **levi** slušni aparat **levom** rukom.
- Ako imate problema sa umetanjem umetka, drugom rukom lagano povucite ušnu školjku nadole. Na taj način se otvara ušni kanal i olakšava umetanje umetka.

Uklanjanje slušnog aparata:



OBAVEŠTENJE

Nikada nemojte povlačiti poklopac odeljka za bateriju da biste izvadili slušni aparat.
Tako možete oštetiti vaš slušni aparat.

- ▶ Blago pritisnite zadnji deo uva da biste oslobodili slušni aparat.
- ▶ Slušni aparat izvadite povlačenjem užeta za uklanjanje prema potiljku.



OPREZ

Opasnost od povrede!

- ▶ U veoma retkim slučajevima, ušni uložak može ostati u uhu prilikom skidanja slušnog aparata. U tom slučaju, obratite se lekaru specijalisti radi skidanja ušnog uložka.

Vaše slušne aparate očistite i osušite posle upotrebe.
Pročitajte više u odeljku „Održavanje i čuvanje“.



Podešavanje jačine zvuka

Vaši slušni aparati automatski prilagođavaju jačinu zvuka situaciji u kojoj se sluša.

- ▶ Ako vam je lakše ručno podešavanje jačine zvuka, koristite daljinski upravljač. Pratite uputstva u korisničkom uputstvu za daljinski upravljač.

Opcionalni signal može ukazivati na promenu jačine zvuka.

Promena slušnog programa

Zavisno od situacija slušanja, vaši slušni aparati automatski podešavaju svoj zvuk.

Vaši slušni aparati takođe mogu da imaju nekoliko slušnih programa koji omogućavaju da menjate zvuk, ako treba. Opcioni signal može ukazivati na promenu programa.

- ▶ Da biste promenili slušni program, kratko pritisnite taster ili koristite daljinski upravljač.

U odeljcima „Kontrole“ i „Postavke“ možete naći vaše lične postavke i listu vaših slušnih programa.



Posebne situacije slušanja

Telefoniranje

Kada telefonirate, malo okrenite telefonsku slušalicu tako da vam uvo ne bude potpuno pokriveno.



Telefonski program

Kada koristite telefon odgovaraće vam određena jačina zvuka. Obratite se svom specijalisti za sluh da konfigurirše telefonski program.

- ▶ Prebacite se na telefonski program kad god telefonirate.

Ako je telefonski program konfigurisan za vaše slušne aparate, naveden je u odeljku "Postavke".

Održavanje i čuvanje

Da biste sprečili oštećenje, važno je da se brinete o slušnim aparatima i sledite nekoliko osnovnih pravila koja će uskoro postati deo vaše svakodnevne rutine.

Slušni aparati

Sušenje i skladištenje

- ▶ Slušne aparate sušite preko noći.
- ▶ Zamolite svog specijalistu za sluh da vam preporuči proizvode za sušenje.
- ▶ Za duže periode nekorišćenja svoje slušne aparate čuvajte sa otvorenim odeljkom za baterije sa uklonjenim baterijama u sistemu za sušenje kako bi se sprečili negativni efekti vlage.

Čišćenje

Radi održavanja higijene i funkcionalnosti, svakodnevno čistite svoje slušne aparate.

- ▶ Slušne aparate čistite mekom, suvom tkaninom svaki dan.
- ▶ Nikada nemojte koristiti tekuću vodu ili potopiti uređaje u vodu.
- ▶ Nikada nemojte primeniti silu tokom čišćenja.
- ▶ Zamolite svog specijalistu za sluh da vam preporuči proizvode za čišćenje, specijalne komplete za čuvanje ili da vam pruži dodatne informacije o načinu održavanja slušnih aparata.



Umeci

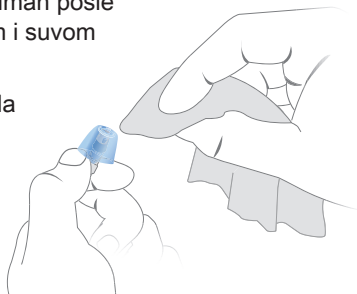
Čišćenje

Cerumen (ušni vosak) može da se akumulira na umecima. To može uticati na kvalitet zvuka.

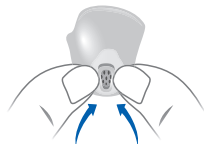
Umetke čistite svaki dan.

- ▶ Očistite umetak odmah posle vađenja sa mekom i suvom maramicom.

Tako sprečavate da se ušni vosak osuši i stvrdne.



- ▶ Stisnite vrh umetka.



Zamena

Zamenite standardne umetke približno svaka tri meseca. Zamenite ih ranije ako primetite pukotine ili druge promene. Postupak zamene standardnih umetaka zavisi od tipa umetka. U odeljku "Komponente i nazivi", vaš specijalista za sluh je označio vaš tip umetka.

Zamena Click Sleeves

- ▶ Uхватite Click Sleeve sa prstima i povucite ga.
- ▶ Kada stavljate novi Click Sleeve, vodite računa da je jezičak Click Sleeve usmeren prema štampanom tekstu na slušnom aparatu.

ispravno



neispravno

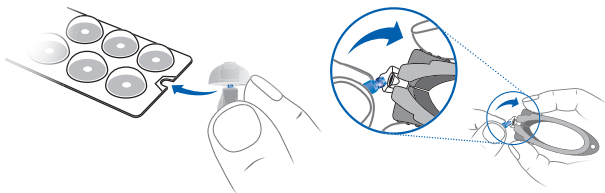


- ▶ Posebno vodite računa o tome da novi Click Sleeve čujno sedne na mesto.



Zamena Click Domes

Ako imate problema sa uklanjanjem starog Click Dome, koristite alat za uklanjanje ili pratite uputstva na pakovanju Click Domes:



Alat za uklanjanje je na raspolaganju kao dodatna oprema.

- ▶ Posebno vodite računa o tome da novi Click Dome čujno sedne na mesto.



Profesionalno održavanje

Vaš specijalista za sluh može izvršiti temeljno profesionalno čišćenje i održavanje.

Obratite se svom specijalisti za sluh za pojedinačne preporuke za intervale održavanja i za podršku.



Dodatne informacije

Bezbednosne informacije

Za bezbednosne informacije pogledajte priručnik o bezbednosti koji je isporučen sa uređajem.

Bežična funkcija

Vaši slušni aparati mogu biti opremljeni sa bežičnom funkcijom. To omogućava sinhronizaciju između dva vaša slušna aparata:

- Ukoliko promenite program ili jačinu zvuka na jednom slušnom aparatu, drugi se automatski menja.
- Oba slušna aparata automatski se istovremeno prilagođavaju situaciji slušanja.

Bežična funkcija omogućava upotrebu daljinskog upravljača.

Pogledajte odeljak "Postavke" da saznate da li si vaši slušni aparati opremljeni sa bežičnom funkcijom.


Dodatna oprema


Tip dostupne dodatne opreme zavisi od tipa instrumenta. Primeri su: daljinski upravljač, uređaj za prenos zvuka, ili aplikacija za pametni telefon za daljinsko upravljanje.


Za više informacija obratite se svom specijalisti za sluh.



Simboli korišćeni u ovom dokumentu

 Ukazuje na situaciju koja bi mogla dovesti do ozbiljnih, umerenih ili manjih povreda.

 Ukazuje na moguću materijalnu štetu.

 Savet i predlozi u vezi sa boljim korišćenjem uređaja.

Uklanjanje problema

Problem i moguća rešenja

Zvuk je slab.

- Lagano potpuno zatvorite odeljak za bateriju.
 - Očistite slušni aparat.
 - Zamenite praznu bateriju.
 - Očistite ili zamenite umetak.
-

Iz slušnog aparata se čuje zviždanje.

- Ponovno umetnite slušni aparat tako da sigurno nalegne.
 - Očistite ili zamenite umetak.
-

Zvuk je izobličen.

- Zamenite praznu bateriju.
 - Očistite ili zamenite umetak.
-

Iz slušnog aparata se čuju zvučni signali.

- Zamenite praznu bateriju.
-

Problem i moguća rešenja

Slušni aparat ne radi.

- Uključite slušni aparat.
 - Lagano potpuno zatvorite odeljak za bateriju.
 - Zamenite praznu bateriju.
 - Proverite da li je baterija pravilno postavljena.
 - Uključivanje sa kašnjenjem je aktivno.
Sačekajte nekoliko sekundi i proverite ponovo.
-

U slučaju daljih problema obratite se svom specijalisti za sluh.

Informacije specifične za određenu zemlju

Servis i garancija

Serijski brojevi

Levo:

Desno:

Datumi servisiranja

1:

4:

2:

5:

3:

6:

Garancija


Datum kupovine:

Garantni period u mesecima:

Vaš specijalista za sluh



 **Zvanični proizvođač**
Signia GmbH
Henri-Dunant-Strasse 100
91058 Erlangen
Nemačka
Telefon +49 9131 308 0



Document No. 02995-99T03-8100 BHS
Order/Item No. 109 412 72
Master Rev03, 04.2019
© 05.2019, Signia GmbH. All rights reserved



CE
0123

www.signia-hearing.com